

TUNE500^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

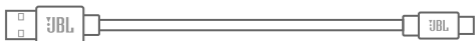
1 What's in the box

TUNE500^{BT}



x 1

Charging cable



x 1

Warranty Card, Warning Card, Safety sheet and QSG



x 1

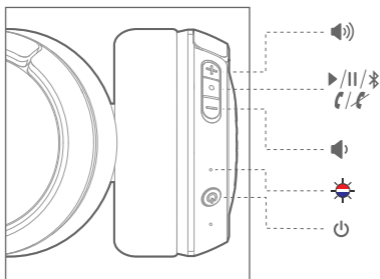
TUNE500^{BT}

Quick Start Guide

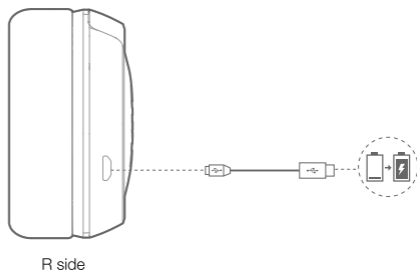
Guide de démarrage rapide

2 Overview

1. Buttons & LEDs



2. Charging



TUNE500BT

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NL

Bluetooth-verbinding

1. De telefoon inschakelen
2. Als het apparaat de eerste keer wordt aangesloten, schakelt de hoofdtelefoon automatisch in de koppelingsmodus nadat deze wordt ingeschakeld
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat
Selecteer "JBL TUNE500BT" om verbinding te maken

NO

Bluetooth-tilkobling

1. Slå på hodetelefonen
2. Hvis du kobler til for første gang, vil hodetelefonene gå inn i paringsmodus automatisk etter at de slås på
3. Koble til Bluetooth-enhet
Velg "JBL TUNE500BT" for å koble til

FI

Bluetooth-yhteys

1. Kytke kuulokkeet päälle
2. Jos yhteyttä muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet menevät parinmuodostustilaan automaattisesti käynnistyksen jälkeen
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen
Valitse "JBL TUNE500BT" yhteyden muodostamiseksi

SV

Bluetooth-anslutning

1. Slå på lurarna
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna växla till parkopplingsläget automatiskt när de slås på
3. Anslut Bluetooth-enhet
Välj "JBL TUNE500BT" för att ansluta

DA

Bluetooth-forbindelse

1. Tænde for hovedtelefonen
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i paringstilstand efter at den tændes
3. Forbinde til Bluetooth-enhed
Vælg "JBL TUNE500BT" for at forbinde

PL

Połączenie Bluetooth

1. Włącz słuchawkę
2. W przypadku pierwszego połączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie wskutek włączenia ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth
Wybierz "JBL TUNE500BT", aby się połączyć

RU

Соединение с помощью Bluetooth

1. Включите наушники
2. Если подключение выполняется впервые, после включения наушники автоматически перейдут в режим сопряжения
3. Соединение с устройством Bluetooth
Выберите "JBL TUNE500BT" для подключения

PT

Conexão Bluetooth

1. Ligue os fones
2. Antes de conectados pela primeira vez, os fones entrarão automaticamente no modo de emparelhamento quando forem ligados
3. Conexão com dispositivo Bluetooth
Selecione "JBL TUNE500BT" para se conectar

ID

Koneksi Bluetooth

1. Nyalakan headphone
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth
Pilih "JBL TUNE500BT" untuk menyambung

JP

Bluetooth接続

1. ヘッドホンの電源を入れる
2. 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります
3. Bluetooth対応機器に接続
接続するには「JBL TUNE500BT」を選択

KO

Bluetooth 연결

1. 헤드폰 켜기
2. 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
3. Bluetooth 장치 연결
연결할 "JBL TUNE500BT" 선택

CHS

蓝牙连接

1. 开启耳机
2. 接通电源后, 若第一次连接, 耳机会自动进入配对模式。
3. 连接蓝牙设备
选择 "JBL TUNE500BT" 以连接

CHT

Bluetooth 連接

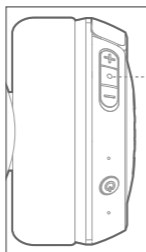
1. 開啟耳機
2. 若是第一次連接, 耳機將在通電後自動進入配對模式。
3. 連接至 Bluetooth 裝置
選擇 "JBL TUNE500BT" 以進行連接

TUNE500^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

6 Voice assistant

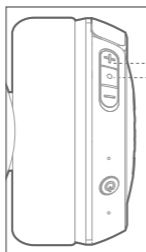


x2

Siri® or Google Now™

7 Seamlessly switch between devices

1. Pair and connect the headphone with the 1st device.
(see Section 3 Bluetooth Connection)
2. Pair and connect the headphone with the 2nd bluetooth device



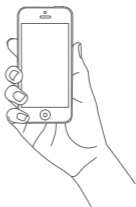
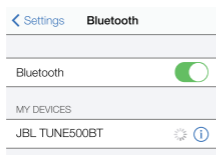
2.0s

TUNE500^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL TUNE500BT" to connect



Items to note:

- Maximum 2 devices can be connected simultaneously
- To switch music source, pause the music on the current device and select play on the 2nd device.
- Phone call will always take priority.
- If one device goes out of bluetooth range or powers off, you may need to manually reconnect the remaining device. See Section 7 Step 3.

TUNE500^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DA

Skift problemfrit imellem enheder

1. Danne par og forbinde hovedtelefonen med den 1. enhed (se afsnit 3 Bluetooth-forbindelse)
2. Danne par og forbinde hovedtelefonen med den 2. Bluetooth-enheden
3. Forbinde til Bluetooth-enheden
Vælg "JBL TUNE500BT" for at forbinde

Bemærk:

- a. Du kan højst forbinde 2 enheder simultant
- b. Til at skifte musikkilde, sætte musikken på pause på den aktuelle enhed og vælge afspilning på den 2. enhed.
- c. Telefonopkald vil altid have prioritet.
- d. Hvis en enhed går ud af bluetooth-området eller slukkes, skal du muligvis forbinde den tilbageblivende enhed manuelt igen. Se afsnit 7 trin 3.

PL

Z łatwością przełączaj się między urządzeniami

1. Sparuj i połącz słuchawki z pierwszym urządzeniem (patrz Rozdział 3. Połączenie Bluetooth)
2. Sparuj i połącz słuchawki z drugim urządzeniem Bluetooth
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth
Wybierz "JBL TUNE500BT", aby się połączyć

Uwaga:

- a. Jednocześnie można połączyć tylko 2 urządzenia.
- b. Aby przełączyć źródło muzyki, wstrzymaj jej odtwarzanie na bieżącym urządzeniu i wybierz odtwarzanie na drugim.
- c. Rozmowa telefoniczna zawsze jest priorytetowa.
- d. Jeśli urządzenie utraci zasięg łączności Bluetooth lub wyłączy się, można ręcznie połączyć pozostałe urządzenia. Patrz Rozdział 7 Krok 3.

RU

Легкое переключение между устройствами

1. Создайте пару и установите соединение наушников с 1-м устройством (см. раздел 3 "Соединение через Bluetooth")
2. Создайте пару и установите соединение наушников со 2-м устройством
3. Соединение с устройством Bluetooth
Выберите "JBL TUNE500BT" для подключения

Примечания:

- a. Одновременно может быть подключено не более 2 устройств
- b. Чтобы выбрать другой источник музыки, приостановите воспроизведение музыки на текущем устройстве и начните воспроизведение на 2-м.
- c. Телефонный звонок всегда имеет приоритет.
- d. Если устройство выходит из диапазона действия Bluetooth или выключается, может потребоваться повторное подключение оставшегося устройства вручную. См. раздел 7, шаг 3.

PT

Alterna facilmente entre dispositivos

1. Emparelhe os fones com o primeiro dispositivo. Consulte a Seção 3 (Conexão Bluetooth)
2. Emparelhe os fones com o segundo dispositivo Bluetooth.
3. Conexão com dispositivo Bluetooth
Selecione "JBL TUNE500BT" para se conectar

Observações importantes:

- a. Até dois dispositivos podem ser conectados ao mesmo tempo
- b. Para trocar a fonte de sinal, pause a música no dispositivo em uso e selecione Play no outro dispositivo.
- c. As chamadas telefônicas sempre têm prioridade.
- d. Se um dispositivo sair do alcance do Bluetooth ou for desligado, pode ser necessário reconectar manualmente o outro dispositivo. Consulte a Etapa 3 na Seção 7.

TUNE500^{BT}

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

DA

LED-status	Hovedtelefonstilstand
	Til Tændt
	Til Slukket
	Hurtig BT parring
	Til BT forbundet
	Langsom Lavt batteriniveau
	Til Opladning i gang
	Fra Opladning fuldført

PL

Stan diody	Tryb słuchawek
	On (wł.) Wł. zasilania
	On (wł.) Wył. zasilania
	Szybko Parowanie Bluetooth
	On (wł.) Połączenie Bluetooth
	Powoli Bateria bliska wyczerpania
	On (wł.) Trwa ładowanie
	Off (Wył.) Ładowanie zakończone

RU

Состояние индикатора	Режим наушников
	Вкл. Включение
	Вкл. Выключение
	Быстро Сопряжение Bluetooth
	Вкл. Установлено подключение по Bluetooth
	Медленно Аккумулятор разряжен
	Вкл. Идет зарядка
	Выкл. Зарядка завершена

PT

Aspecto do LED	Modo fone
	Liga Liga
	Liga Desliga
	Rápido Emparelhamento BT
	Liga BT conectado
	Lento Bateria fraca
	Liga Carregamento em progresso
	Desliga Carregamento completo

ID

Status LED	Mode headphone
	Hidup Power on (Menyalakan)
	Hidup Power off (Mati)
	Cepat Penyambungan BT
	Hidup BT Terhubung
	Lambat Daya baterai lemah
	Hidup Pengisian Daya Sedang Berlangsung
	Mati Pengisian Daya Selesai

JP

LEDの状態	ヘッドホンのモード
	オン 電源オン
	オン 電源オフ
	速い BTペアリング
	オン BT接続中
	遅い バッテリー残量少
	オン 充電中
	オフ 充電完了

KO

LED 상태	헤드폰 모드
	켜짐 전원 켜기
	켜짐 전원 끄기
	빠르게 BT 페어링
	켜짐 BT 연결됨
	느리게 배터리 부족
	켜짐 충전 중
	꺼짐 충전 완료

CHS

LED 指示灯状态	耳机模式
	开启 开机
	开启 关机
	快速 蓝牙配对
	开启 蓝牙已连接
	慢速 电池电量低
	开启 充电中
	关闭 充电完成

TUNE500^{BT}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SV

- Premium 32 mm dynamiskt element
- Frekvensvar: 20–20 000 Hz
- Stöd: BT 4.1, A2DP v1.2, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Frekvensområde för Bluetooth-sändare: 2 402–2 480 GHz
- Bluetooth-sändarens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Batterityp: Litiumjonpolymer (3,7 V, 300mAh)
- Batteriladdningstid: 2 timmar
- Musikspelingstid: 16 timmar
- Vikt: 0.155 kg

PL

- Przetwornik dynamiczny premium o średnicy 32 mm
- Pasma przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz
- Obsługiwane profile: BT 4.1, A2DP v1.2, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 – 2,480 GHz
- Moc nadajnika Bluetooth: < 4 dBm
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Rodzaj akumulatora: litowo-polimerowy (3,7 V, 300mAh)
- Czas ładowania akumulatora: 2 godz.
- Czas odtwarzania muzyki: 16 godz.
- Masa: 0.155 kg

ID

- Penggerak Dinamis 32mm Premium
- Respon Frekuensi: 20Hz~20kHz
- Mendukung: BT 4.1, A2DP v1.2, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Jangkauan frekuensi pemancar Bluetooth: 2,402 – 2,480GHz
- Daya pemancar Bluetooth: < 4dBm
- Modulasi pemancar Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Jenis baterai: Polimer Ion-litium (3,7 V, 300 mAh)
- Masa pengisian daya baterai: 2 jam
- Durasi aktif musik: 16 jam
- Berat: 0.155 kg

DA

- Førsteklasses 32 mm dynamisk enhed
- Frekvensområde: 20 Hz-20 kHz
- Understøtter: BT 4.1, A2DP v1.2, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2.402-2.480 GHz
- Bluetooth-senderens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth-senderens modulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Batteritype: Litium-ion-polymer (3,7 V, 300mAh)
- Batteriopladningstid: 2 timer
- Musik spilletid: 16 timer
- Vægt: 0.155 kg

RU

- Динамический излучатель 32 мм высшего качества
- Частотная характеристика: 20 Гц – 20 кГц
- Поддержка: BT 4.1, A2DP v1.2, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP v1.2
- Диапазон частот Bluetooth-передатчика: 2,402 – 2,480 ГГц
- Мощность Bluetooth-передатчика: < 4 дБм
- Модуляция Bluetooth-передатчика: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Тип аккумулятора: Литий-ионный полимерный аккумулятор (3,7 В, 300 мАч)
- Время зарядки аккумулятора: 2 ч
- В режиме прослушивания музыки: 16 ч
- Вес: 155 г

JP

- 32mmプレミアムダイナミックドライバー
- 周波数応答: 20Hz~20kHz
- サポート: BT 4.1、A2DP v1.2、AVRCP v1.5、HFP v1.6、HSP v1.2
- Bluetoothトランスミッター周波数範囲: 2.402~2.480GHz
- Bluetoothのトランスミッター電力: < 4dBm
- Bluetoothトランスミッター変調方式: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- バッテリータイプ: リチウムイオンポリマー充電電池 (3.7V、300mAh)
- 電池充電時間: 2時間
- 音楽再生時間: 16時間
- 重量: 0.155 kg